

NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

57, Rue Lucien Bossard
Saigon

Có bán dạy bằng (bêharpe) cho các quan, — cai và phó tổng, Hội-đồng và Xã-trưởng
Hàng tốt, — Giá rẻ.

Sách rất hữu ích

Ông Nguyễn-văn-Hoành, giúp việc lâu năm nơi quan Chưởng-khè Saigon, đang in tại Impremaria Ông Nguyễn-văn-Cửa, 57 Rue Lucien Bossard Saigon, một quyển sách rất có giá trị và rất hữu ích cho các nhà nghiệp-nhủ trước khi xử-sự các công việc, và cho hương-chức đương-nhiệm hành-chánh trong sự hành-tại các từ sự.

Ông Nguyễn-văn-Hoành cũng sẽ tái in ra công tiếm tới trong ba đầu chi— dự đề ngày 21 Juillet 1922, nói về sự Quản-lý Đồn-thứ (Conservation de la Propriété Foncière) và—quãng những đầu ngày 30 Mai 1922, nói lại chi—đề ngày 3 Octobre 1922, nói về sự hội-hoàn— tức tức là thư và 24 Avril 1924, nói về sự lập-bố, chi—đề nói soạn thành cuốn sách kỹ thuật.

TỰ-HÀN TAN-SOẠN

Để đủ nêu thờ các sắc tờ khế thư là tờ bán đấu giá nơi làng, tờ công—chi, mua bán sấm—cỏ, sấm cho các—lũ, sấm, bồi-thu, chú-yên—thu, bồi-bòn tề và các tờ khác, v...— được để rất làm công phu, chăm tráp, thấy được như cuốn sách này, mỗi tờ đều có giải nghĩa pháp làm sao cho đúng theo luật, hiện nay đương hành.

Mỗi quyển..... \$300
Tiền gửi..... 0.20
Cộng..... 1.20

Xin gửi thư và mađi: cho:
M. NGUYỄN-VĂN-HOÀNH
87 Rue Pellerin. 87
— SAIGON —

Vì đâu lại đi quyền-sanh

Mytho. — Chiều ngày 12 Décembre, thị Chơi 22 tuổi, ở làng Lương-hôn-lạc (Mytho) vì bị mẹ rầy rà quá, nên có lòng hết mặt về thuộc địa mà cô đã mua để dành sẵn.

Cách vài giờ sau, thị Chơi lần lại trên siết người nhà lại để chờ đến nhà thương Myho hồi 10 giờ 12 trong một 13 Décembre.

Nguyen 3 sợ dạy chuyên về 1 xâu hội vàng đang giá ở làng 49p, thị Chơi đường đèo bỗng biến mất. Mẹ hỏi thì cô nói cô cầm đi! Mẹ có báo đưa giấy cầm coi, thì cô làm thinh.

Trưa hôm rillet có lại nói rằng cách 7 bữa rầy, một buổi trưa cô nằm ngủ trên vòng, khi thức giấc mới nói đó nói trên đầu mắt hết. Có sự bị rầy, nên không dám nói. Nghe cô nói như thế, mẹ cô lại càng rầy thêm.

Thị Chơi phần rầu của, không bị rầy oan về qua chú khồng nói, nên bên cạnh về thuộc địa dứt giùm kiếp sống.



VÌ SAO NỮ ĐANG TÂM NHƯ THẾ?

Bồn cầu học-sanh đặng liệu với hoa

Tướng người phương-Tây hay phương—ông cũng tìm, không một ai có năng tâm lấy một nhánh hoa đánh trên mình một người phải vậy. Nhưng ma không hiểu bồn cầu học-sanh này thì ăn ở mà có—nào, nhân dân để đánh một cô thiếu-nữ về đăm đò mà trái môi, đạo khá sâu.

Và không hiểu rõ, trong óc 4 cậu học-sanh ngày thì những lời ông hướng ghẹo người trêu hoa, có làm trả có trả lời làm sao không; mà khi còn chứng thị chực (thước nữa tới nhỏ, thì bồn cầu « trư » này xô tới tác tại có Lâm, và vật có tề xuống, đem trong bồn có một cậu rút dao đâm vào má tề có một vết khá sâu.

Trong vùng đất Việt



Đặt rựu bị bắt

Hôm qua lính nhà Đồn có đến làng Tân-dông-trung, một Quán-tre (Giadinh) bắt hai vụ rựu lậu. Vụ thứ nhất, lính nhà Đồn vào xét nhà Lê-Văn-Đề, 45 tuổi, chuyên nghề làm rựu. Lúc xét nhà lính Đồn chỉ bắt được chút ít nên cho không có rựu. Vụ thứ nhì lính Đồn xét nhà chị Nguyễn-thị-Phé, 55 tuổi, có bãi rựu vài lít rựu.

Hai người này đều bị bắt giải về giam ở bộ Saigon để chờ ngày ra tòa lần 3 An.

Đừng bỏ qua dịp này nữa

Hồi đó đến nay, ai học nhiều chữ mà không được vào lòng, ao-uớc gặp ông: Pierre ROUSSEL dạy được ban ngày, vì ông chuyên môn dạy người lỡ-hội nói tiếng pháp. Nay chúng tôi cho ai xảy hay ra giảng án tét rồi, ông sẽ dạy ban ngày tại trường chung thì 1 lớp riêng cho người lỡ-hội. Hồi thăm, gọi 1 con số 5 xu.

NGUYỄN-HÀO-KIẾN
92 rue Frère Louis Saigon

DOCTEUR QUAN

Académie INYEN LAUREAT 4. Hôpital Foch de Paris
Académie CHEZ de L'INSTITUTO de BERMOPUCTURA de Barcelone (Espagne)

CHUYÊN MÔN KHOA CHÂM-CỒU (Acupuncture)
Trị các chứng bệnh. Chuyên trị phong tê liệt, liệt-thần, đờ đạng, liệt-tiến (thần), huyết-trở-vào-vào... Chẩn-diễn-dạng chẩn-biệt và chẩn-bệnh, có hiệu-hiển vi. Thủ-nhiệm ở các Đồn, các nước: VN, Lào, Campuchia.

213-CATINAT trên lầu (trên gác-Escalier B) gần Khán-binh-tri ở góc 13 giới từ 8 tới 7 giờ.
Giờ tiếp-nhận: 9-9 h

ĐƯƠNG-ĐƯƠNG PELLERIN

Số 93, RUE PELLERIN - SAIGON

Có phòng cho bệnh nhân ở rất rộng rãi.
Có nhà mổ, nhà sanh và chiếu điện.
Có nhiều nhà chuyên môn các thứ bệnh.

KHẨN-BINH SÁNG 8 H. TỚI 11 H.
CHIỀU 3 H. TỚI 6 H.

SPORT

Thuộc vau tại đây có mùi thơm của thuốc bên Tây

Ngon hơn thuốc của các ngài thường hút

5 xu một gói 20 điếu

RƯỢU DUBONNET
là rượu bổ và đường lập sức lực lại

ĐẠI-LY ĐỨC-QUYÊN
Compagnie OPTORG — Saigon

Khiêu vũ tân thời

Chức học nếu ngày biết khiêu-vũ rất tiện cho mấy người ở xa muốn về Saigon học, gặp.

Mấy cô thiếu-nữ muốn làm nghề vũ—nữ, chỉ học một tháng có thể đi làm lương hai ba chục đồng.

Giờ dạy: Sáng mai từ 8, tới 12 giờ.
Buổi chiều từ 3, tới 6 giờ.

AI muốn rước về nhà hay đi Lục-tinh đạo, hãy hỏi nơi:

FANTASIO
Ecole de danse et culture physique
N° 254, Langrandière SAIGON.

Vendredi 17-12-22. — **TIEU-THUYET** 6 749

火燒紅蓮寺
Hỏa thiêu Hồng-liên-tự
Nguyễn-Chanh-Sát! dịnh thuật.

HỒI THƯ BẢY MƯƠI HAI
Của phòng tâm, Dương-tung-Hồ—còn đầu
Thất-thứ địa, Mã-tâm-Nghi-hội-bất.
(Thập-thứ)

Trịnh-Thời lại nói tiếp thêm rằng: «Đạt-ca chỉ sử vụ về ăn uống cho no say, để chờ lo chi đàu ấy, vì hôm nay đây chúng ta uy đã kết bài mà làm anh em với nhau rồi việc đàu, song cái đìn-vi thì khác nhau xa lắm, cho nên từ đây sắp sủa, không chỉ mà phải dùng cái câu sủa cũ ấy, vậy từ đây về xin đạt-ca cho có một lời mấy tiếng ấy nữa làm chi, thì được rồi kia, thì mới người chúng được mới bản mà ăn uống về đạt-ca như vậy nữa Hòa chúng là cái ngày mà ba anh em tôi xuất đàu

lời chỉ của cô như rầy về sau đạt-ca chẳng hề quên ba anh em to mà để cho anh em—tôi ở mãi nói chôn bầy: «ý từ là đạt-ca ban ơn cho anh em tôi như cũ làm vậy.»

Chờ như việc hiệp: thời đạt-thị rất dễ mà hiệu tinh làm cho chúng khờ chi.

Vậy cho không phải cách mấy tháng trước đây, đạt-ca ra vào thì mà chúng tôi quân đẩu—luyện ở các làng đó sao? »

Mã-tâm-Nghi cười rằng: «Thật đó cũng là vì mấy em làm đư quá, nên qua phải tinh—hư vậy chớ sao? »

Trịnh-Thời nói: «Này có thể sao—thì ấy, một lời đê tinh, bây giờ đạt-ca phải

làm một đạo vẩn-th—cáo cấp để cứu binh viện. Tôi chỉ đến trời sáng, họ chẳng nói người chuy đến tinh—quanh mà pải báo đi.»

Mã-tâm-Nghi nói: «Việc ấy không làm chi nữa, vì qua làm rồi.»

Trịnh-Thời nói: «Vậy thì tiện làm, đạt-ca chỉ phải đem cái An-tin theo mình, rồi mới mình lên ra khỏi thành qui-tự những quả đẩu—luyện chiếu mô ở các làng lại, bất luận già trẻ mạnh yếu gì, cũng đóng mang tới, đạt-ca đích thân suất anh cả quân ấy, sáng mà kéo đến bản thành cho thấy sấm, rồi đòi làm thỉnh thờ, vậy thì ai dám làm, chưa một cửa phải Nam

đừng vậy tôi cũng đến bọn anh em lên thành ngàn chúng đẩu như một trong chờ lung, rồi mấy anh em tôi làm cho chúng ngàn không nói tới ý không dám đánh lui; dẫn hết bọn em út, và bắt cả gia quyến của đạt-ca do cửa phía Nam kéo ra mà chạy. Rồi đạt-ca một phiến thì vào thành mà an dân, cho một phiến thì dẫn quân đẩu—luyện đi theo. Đạt-ca đứng lại đánh bầy với nhau một trận nữa, ở vị gia-quyên là đẩu—luyện như vậy một phen rồi cứ thế tinh-ninh như vậy mà khoanh bầy và báo cáo cho quân tinh thờ; thì rồi đạt-ca còn lo nói gì nữa kia chớ! »

Mã-tâm-Nghi nghe nói mừng quá, liền đứng dậy cười rả rả: «Thật-Nhị—cô chẳng biết với 4 chữ—tức tri đê mưu—nữ cứ theo đó mà làm thì qua con trai nữa, có đâu là làm cho ba em phải bị khuất nhục đây thôi.»

Trịnh-Thời nói: «Nội bọn đẩu sẽ có chỗ hay, kể gì các sự khuất nhục ấy.»

Mã-tâm-Nghi liền vòng tay xá cả ba người rồi nói rằng: «Việc không nên chậm trễ, quả cũng không dám dấn, phải đi bây giờ mới được.»

(Còn nữa)

DONG PHAP NGAN-HANG

CHỨC VỤ QUẢN ĐỐC AN CỬA CHÁNH PHỦ LẬP RA NĂM 1929...

Table with 3 columns: City names (e.g., CAN THO, SAIGON), and other details.

Table with 4 columns: Amount (Số tiền), and other financial data.



CHO MUA MÁY... MACHIN... COGNAC JULIENON...

Etudes de Me Michel VABOIS et Robert FERLANDÉ

Vente sur saisie - immobilière

Au plus offrant et dernier enchérisseur

D'UN IMMEUBLE

Le Jeudi 23 Décembre 1937 à 8 heures du matin

On fait savoir à tous ceux qui appartiennent à la commune...

Purge: Il est en outre déclaré solennellement...

Mise à prix: Outre les charges, clauses et conditions...

Lot unique: Cinquante piastres, et 500 \$ 00

Fait et rédigé à Saigon le 22 novembre 1937...

Designation de l'immeuble à vendre: Une parcelle de terre en nature de jardin...

Lời rao: Cho qui vì định rõ: Ngày 23 Decembre 1937...

Nguyên danh nhíp bát: Duyên - Việc gì, thưa cu? Tâm - Viên kin, nhưng mà đã cùng một nhà...

NESTLÉ CON CHIM. Hàng NESTLÉ số 35 đường MacMahon có sách dạy nuôi dưỡng con nít...

Thêm làm đèn Neon... STANDARD NEON LIGHT... 26 a 78 c) của Nguyễn Văn-Lưu đứng bõ.

La Providence et Industrielle du Nord ONG BOY-LANDRY... Hàng Bả-lê này chuyển lo bả-lê cho những người ở Saigon.

PHÒNG CÔI MACH NGUYEN-VĂN-KHAI... THIỆN HẠ ĐÓN: Muốn đóng bả-lê theo số nhất 101 nhà đầu tiên...

TIEU-THUYET N-6. Thấy trò, Bậu bạn của MAI-SƠN. HỒI THỰC NHÌ Cảnh thứ nhất: Vừa lo cướp trốn không quay nhiều dăm...

(Trống chửi) Tâm - (Thưa phải, bước đến) Việc gì mà trêu với tôi? Duyên - Lấy cu Bà cầu học trò đi ngang công huyện bảt: (Điệu: Le fils du Roi de Gioire của Ducastro) Lang toi có một ông học nhưm...

Duyên - Việc gì, thưa cu? Tâm - Viên kin, nhưng mà đã cùng một nhà với nhau, tôi không lẽ đầu thấy. Nếu tôi có cho thấy biết, thì xin thầy phải giữ gìn, nhé. Duyên - Bời thế nên tôi mới hỏi. Tâm - Tôi nói đùa đó thôi, thầy à bạn học của quan nhà, thì thế nào cuối năm nay, thầy cũng được hàng... Duyên - Thưa cu, chưa chắc.

Những quà tặng cuối năm...

ATHE LIOR

Đồ nữ trang và những đồ mỹ-thuật

Những đồ lịch sử của G. M. C.

Đẹp đẽ - đồ sang đi hát thuốc - đồ thơm - quần áo sơ mi - sách - Gian hàng chuyên và hàng đồ rất lịch sử.

KÉO

MARQUEE DE SEVIGNE

Số-có-là - Bột-trái cây - marrone glacée

Đại-lý độc quyền Grands Magasins Charner

ĐIÀ MỚI... ĐIÀ MỚI

Đĩa BEKA mới - Trông vàng

Advertisement for BEKA records with a list of titles and prices. Includes 'PHỤNG HẢO: giá 2\$80' and 'HÁT BỘ: giá 2\$30'.

CÔNG VĂN

Vì lợi nghi quân Thôn-độc Nam-kỳ ngày 31 Mar 1937. Định cho những người kể tên sau này mượn trong một kỳ là 16 năm, những số đất nhà ở...

Table with 4 columns: Tên họ người khấn, số đất, Tô hạ độ, Số mẫu sào. Lists names and land details.

Nhị-khoa vận-bệnh Hồi-xuân-dơn

Thuộc này rất có tai, trị bệnh có... nit như thần, bất luận là bệnh chi, hệ cho nó thông thuốc này thì an nhiên vô sự.

Phạm nững kinh phong, hoặc nội thương ngoại cảm, ban châu nóng vui, thương-hau tả nhiệt, ho hen thờ độc, nghẹt mũi đàm ngưng, nhứt thiết bệnh gì, cũng là công hiệu.

Cử gởi thơ cho nhà thuốc: NHỊ-THIÊN-ĐUỜNG 47, rue de Canton, 47 CHOLON

Dầu Nhị-Thiên-Đương Khắp trong thiên hạ đều dùng dầu Nhị-Thiên-Đương. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người mau lẹ, không có thứ dầu nào sánh kịp, ấy là một thứ dầu chuyên trị ba chứng, công hiệu như thần.

TIN TAU TỚI

Ô'Pháp lại Le Bangkok 15 dec (C.R.) Le Lieutenant St Loubert Bie le 10 dec (M.M.) le Cont. Doris le 12 dec. M.M.

Advertisement for L'UNION DEHAUT with an image of a person and text about insurance or services.

Advertisement for HAY DUNG THU SAVON with an image of a soap box and text.

Advertisement for BROSSARD MOPIN, MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES. Société d'Exploitation des Etablissements.

Những mượn phải: 1. Định thời hạn là một năm trong gia-quyển... 2. Không đặng có người khác mượn... 3. Không đặng đất, thuê canh và thuê cấy đất của mình mượn.

Ca-hồng tương-15 người lớn-giác mà thôi... Nhà nước giữ quyền đợ 1/3... Nhà nước giữ quyền đợ 1/3... Nhà nước giữ quyền đợ 1/3...

Ơ' Pháp và Trung-Bắc vơ... Ông Francis Garnier le 15 dec. D.F Le Sphinx le 20 Decembre. M.M. Le Jean Dupuis le 19 dec. (D.F) Le Grande Chappe le 18 dec. M.M.

Advertisement for Nữ-hiệp Hồng-nu-ơng-Tu. HỒI THƯ MƯỜI LAM. Trộn huyết-chiến trong lúc Huỳnh-hồn. Bông bạch-quang ở nơi Hào-diêm.

đây, phải ở chung một phòng (Tây-phòng) với hai vị khách-nhơn kia cho tiện, nếu chịu vì không bằng lòng như vậy, thì ở riêng ra một căn phòng nhỏ hẹp về phía vách sau kia.

phòng đơn con, ông trông thấy bên giường, không có vật gì ăn đồ đờ. Lão-con có nhiều món đồ ăn đồ đờ, xin Lão-nu phân cấp cho bọn tôi chút ít được chăng?

chứng nào, sau khi ăn uống xong rồi, bọn Tôn-Hàn bả o nhau đi ngủ, Hương-nhơn và Th-nữ ngồi cái giường bên kia cũng vậy, hai người nằm ngủ riêng ra hai giường; Tôn-Hàn và Bình-an; am-kiết nằm ngủ mặc đầu, nhưng bà người không an giấc mộng, bởi hồi chiều nghe mấy câu nói của Già-nhĩ, nên bà người nằm ngủ không yên.

CUỘC ĐUA NGUA SAIGON

KY THƯ BAY



CHUÁ-NHỰT 19 Décembre 1937

Lời bàn

Chương trình đua ngựa... Double Event này được tổ chức vào ngày 19 tháng 12 năm 1937.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG A-PRENTIS Đua tron 1.200 thước ngựa C.

DOUBLE - EVENT

Table listing participants and amounts for the Double Event, including names like P'cin Air, Norlan, Bm Hoa Mai, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Long Van, Ông Sơn, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG MEDEA

Table listing participants and amounts for the Double Event (MEDEA), including names like Cyrade, Luna, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG BAH B

Table listing participants and amounts for the Double Event (BAH B), including names like Wapiti, Maury Filis, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG ECLAIR

Table listing participants and amounts for the Double Event (ECLAIR), including names like Lim-Sang, Ghalop II, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG HILDA

Table listing participants and amounts for the Double Event (HILDA), including names like Perthos, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

Cuộc Am-nuơp Đao-chính ở nước Pháp

(Tiếp theo từ trang 10) là động viên mà đã cứu (ti) - ông ta trong phần-trước như thế.

Ngày hôm đó một chiếc camion.

Trong khi người ta làm việc như thường lệ, một chiếc xe tải chở hàng đã đi qua đường.

Đến hôm đêm 15 Decem-bơ

Đến hôm đêm 15 Decem-bơ của qua, Úa có thành hành đến nhà cha mẹ vợ.

Hi tin

Tờ vừa được tin mừng của ông bà Thái - trường Mườn cựu xú - trường làng Thạnh-Trị (Socrang) cho hay rằng đêm ngày 18-19 Decem-bơ 1937, ông bà sẽ đình lễ thành-hôn.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG INOIGINE

Table listing participants and amounts for the Double Event (INOIGINE), including names like La Madelon, Yang Tash, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG DOUBLE EVENT

Table listing participants and amounts for the Double Event (DOUBLE EVENT), including names like Kim Xinh, Phi sang Hoi, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

Khách tình - chung đấm đũa bới - tình một đũa noi có và rồi lại tự giết

Nếu xét cho kỹ ra, trong những vụ tự-hủy-không-đầu, thì đều là do vì dân - bà gây nên.

Nói thì cũng hơi quá đáng thật, nhưng như vậy sau đây có phải vì dân-bà gây nên chăng? Am cho khách tình chung phải đầu tiên!

Đến hôm đêm 15 Decem-bơ

Đến hôm đêm 15 Decem-bơ của qua, Úa có thành hành đến nhà cha mẹ vợ.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Long Van, Ông Sơn, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG MEDEA

Table listing participants and amounts for the Double Event (MEDEA), including names like Cyrade, Luna, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG BAH B

Table listing participants and amounts for the Double Event (BAH B), including names like Wapiti, Maury Filis, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG ECLAIR

Table listing participants and amounts for the Double Event (ECLAIR), including names like Lim-Sang, Ghalop II, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG HILDA

Table listing participants and amounts for the Double Event (HILDA), including names like Perthos, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

Ông Edouard Helsey đặc phóng-viên của 'Journal' nói chuyện

Tiếp theo trang trước

vi ngã, có hai nhà phóng-viên người Anh Albert London và André Tudeud đã ghi tên vào quyển...

Ông Helsey nói rằng đây là một ngày đáng nhớ... Ông Helsey nói rằng đây là một ngày đáng nhớ...

Đến hôm đêm 15 Decem-bơ

Đến hôm đêm 15 Decem-bơ của qua, Úa có thành hành đến nhà cha mẹ vợ.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Long Van, Ông Sơn, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG MEDEA

Table listing participants and amounts for the Double Event (MEDEA), including names like Cyrade, Luna, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG BAH B

Table listing participants and amounts for the Double Event (BAH B), including names like Wapiti, Maury Filis, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG ECLAIR

Table listing participants and amounts for the Double Event (ECLAIR), including names like Lim-Sang, Ghalop II, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG HILDA

Table listing participants and amounts for the Double Event (HILDA), including names like Perthos, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

TIN VĂN

Thời-đại mới, phong tục mới Năm 1937 ai tình chung có em-bơ... Thời-đại mới, phong tục mới Năm 1937 ai tình chung có em-bơ...

Người Ky lai là người ở Chicago, vừa rời đây có cuộc hôn nhân người chồng tự tử.

Người được chăm sóc gồm đức tánh: 1- Sống sảng vui vẻ; 2- Đem bùa cầu không khi nào trở lại; 3- Bỏ cho vợ trọn quyền gia đình, nghĩa là suốt phần tiền bạc trong nhà, không khi nào nói đến quyền.

Ông Helsey nói rằng đây là một ngày đáng nhớ... Ông Helsey nói rằng đây là một ngày đáng nhớ...

Đến hôm đêm 15 Decem-bơ của qua, Úa có thành hành đến nhà cha mẹ vợ.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Long Van, Ông Sơn, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG MEDEA

Table listing participants and amounts for the Double Event (MEDEA), including names like Cyrade, Luna, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG BAH B

Table listing participants and amounts for the Double Event (BAH B), including names like Wapiti, Maury Filis, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG ECLAIR

Table listing participants and amounts for the Double Event (ECLAIR), including names like Lim-Sang, Ghalop II, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG HILDA

Table listing participants and amounts for the Double Event (HILDA), including names like Perthos, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

ĐUÔI THƯ NHỰT PHÂN THƯỜNG Ồ-CỒ

Table listing participants and amounts for the Double Event (Ồ-CỒ), including names like Kim Thanh, Kim Dinh, etc.

Vertical text on the far right edge of the page, likely a continuation of the 'Tin Văn' section or a separate column.